



Türk Loydu Summary Report - MEPC 67

23 ARALIK 2014

TLR /MEPC 67

"Türk Loydu Summary Report"lara www.turkloydu.org websayfasından ulaşabilirsiniz.

IMO'nun 67. Deniz Çevresini Koruma Komitesi (Marine Environment Protection Committee (MEPC)) 13 - 17 Ekim 2014 tarihleri arasında toplanmış olup, toplantıya ilişkin gelişmeler ve alınan kararlar aşağıda özetlenmiştir. Ayrıca, özet raporun sonunda toplantı sonucunda alınan kararların listesi bulunmaktadır.

Gündem Maddesi 2: HARMFUL AQUATIC ORGANISMS IN BALLAST WATER (BALAST SULARINDAKİ SUCUL ORGANİZMALAR)

MEPC 67 toplantısında 1 BWM sistemi "basic approval" 3 BWM sistemi ise "final approval" almıştır.

Şu ana kadar, dünya toplam filosunun %32.54'ine sahip 43 ülke Sözleşmeye taraf olmuştur. Türkiye ve Japonya'nın sözleşmeye taraf olmasıyla yürürlüğe giriş için gerekli tonaj yüzdesine yaklaşılmıştır.

MEPC 67'de Değerlendirme Grubu kurulmuştur. Grup, "BWM Sözleşmesi kapsamında liman devleti kontrolleri için kılavuzda" gösterge analizinden detaylı analize geçmek için potansiyel sınır değeri belirlenmesi konusunu değerlendirmiştir. Bu amaçla "BWM Sözleşmesi ve Kılavuzlarına uygun olarak test kullanımı için balast suyu örnek alma ve analiz kılavuzuna (G2) (BWM.2/Circ.42)" atıf yapılması konusunda fikir birliğine varılmıştır. Sonuç olarak Komite BWM Sözleşmesi kapsamında Liman Devleti kontrolleri için kılavuzu MEPC 252(67) kararıyla kabul etmiştir.

2004 Uluslararası Gemilerin Balast Suyu ve Sedimanlarının Kontrol ve Yönetimi Sözleşmesinin yürürlüğe girişini kolaylaştırmak için alınacak önlemler ile ilgili MEPC kararı BWM sistemlerinin onayı için test sisteminin güvenilir ve tutarlı olması ihtiyacı ile ilgili endişeleri gidererek her sistem onayının BWM sözleşmesinde belirlenen standartları karşılaması amaçlanmaktadır.

Gündem Maddesi 4: AIR POLLUTION AND ENERGY EFFICIENCY (HAVA KİRLİLİĞİ VE ENERJİ VERİMLİLİĞİ)

Komite MEPC 67'de aşağıdaki konuları değerlendirmiş ve belirtilen şekilde eylem almıştır;

- IAPP Sertifika İlavesi hakkında Kılavuz MEPC.1/Circ.849 ile onaylanmıştır.
- Bunker teslim notu gerekliliklerinin uygulanabilirliği ile ilgili yeni MARPOL Ek VI Ortak Ugulaması onaylanmış MEPC.1/Circ.795/Rev.2 olarak yayınlanmasına karar verilmiştir
- 2014 Enerji Verimliliği Dizayn İndeksi (EEDI) sörvey ve sertifikasyon kılavuzu MEPC.254(67) kararı ile kabul edilmiştir
- 2013 Kötü hava koşullarında geminin manevra kabiliyetini koruması için minimum itme gücünün belirlenmesi için geçici kılavuzdaki (resolution MEPC.232(65)) değişimler MEPC.255(67) kararıyla kabul edilmiştir.

EEDI kuralları çerçevesinde faz 2'nin uygulanması hakkında teknolojik gelişmelerin durumunun gözden geçirilmesi için yazışma grubu kurulmuştur. IMO, MARPOL Ek VI Kural 21.6 gereği IMO faz 1'in başlangıç aşamasında, faz 2 için "teknolojik gelişmelerin durumunu gözden geçirmek ve gerekli durumda ilgili gemi tipleri için EEDI referans eğrisi ve kuralda belirtilen azatım oranı uygulama periyodunu değiştirmek" ile yükümlüdür.

Yakıt kalitesi

Komite gemilerde kullanılan yakıtların kalitesini sağlamak için taslak kılavuz oluşturulması ve yakıt kalitesi ile ilgili mevcut kurallar çerçevesinde yeterliliğin değerlendirilmesi için yazışma grubu kurulmasına karar vermiştir. Yazışma grubu MSC 94'ten gelen önerileri değerlendirecek ve hazırlanan taslak kılavuzu MEPC 68'e sunacaktır.

Gündem Maddesi 7: CONSIDERATION AND ADOPTION OF AMENDMENTS TO MANDATORY INSTRUMENTS (ZORUNLU KURALLARLA İLGİLİ DEĞİŞİMLER)

Komite, çeşitli zorunlu kurallarla ilgili değişimleri kabul etmiştir. Bu değişimler 01 Mart 2016'da yürürlüğe girecektir. Değişimler aşağıda özetlenmiştir:

- Antarktika bölgesinde ağır yakıt kullanmak veya taşımak için özel gereklilikler, gemide balast olarak ağır yakıt kullanımının yasaklanması ile ilgili MARPOL Ek I Kural 43 (MEPC 256(67))
- MARPOL Ek III Eki (Paketli tehlikeli maddelerin tanımlanması için kriterler (MEPC 257(67))
- MARPOL Ek VI Kural 2 (Tanımlar), Kural 13 (Azot Oksitler (NOx) ve Uluslararası Hava Kirliliğinin Önlenmesi Sertifikası İlavesi (IAPP Sertifikası) ile ilgili gaz yakıtlar ve gaz yakıtlı makinalara atıfların yapılması (MEPC.258(67));

Çöp Kayıt Defteri Formu değişimleri zaman yetersizliği sebebiyle tamamlanamamıştır ve MEPC 68 gündemine eklenmiştir.

Gündem Maddesi 9: MANDATORY CODE FOR SHIPS OPERATING IN POLAR WATERS (KUTUPLARDA SEYREDEN GEMİLER İÇİN ZORUNLU KOD)

Komite, kutuplarda seyreden gemiler için Uluslararası Kodda yer alan Önsöz, Giriş ve Part II'yi MEPC 68'de kabul etmek üzere onaylamıştır. Komite; MARPOL Ekleri I, II, IV ve V ile ilgili taslak değişimleri MEPC 68'de Polar Kod'daki ilgili bölümlerin kabulüyle birlikte kabul etmek üzere onaylamıştır.

Polar Kod ve MARPOL değişimleri (MSC'nin eş kabulü ile kabul edildiğinde) 1 Ocak 2017'de yürürlüğe girecektir.

Gündem Maddesi 12: REPORTS OF SUB-COMMITTEES (ALT KOMİTE RAPORLARI)

PPR Alt Komitesi

Komite petrol kirliliği ile mücadele ekipmanlarının emniyetli operasyonu kılavuzunu onaylamıştır.

SSE Alt Komitesi

Komite MARPOL Ek I Kural 12'de yer alan çamur tankı gereklilikleri ile ilgili taslak değişiklikleri MEPC 68'de Kabul etmek üzere onaylamıştır.

Komite ayrıca SSE 1 tarafından hazırlanan MARPOL Ek I Kural 12.3.3'ün ortak yorumlarının, MARPOL Ek I Kural 12 değişimleri yürürlüğe girdiğinde MEPC.1/Circ.753 ile yayınlanan ortak yorumları değiştirme amacıyla yapıldığı konusunu gündeminde belirtmiştir.

III Alt Komitesi

Komite elyaf takviyeli plastik (FRP) tekneler için omurga kızağa konuluş tarihi ortak yorumunu MSC-MEPC.5/Circ.9 onaylamıştır.

Komite aşağıdakileri kaydetmiştir:

- FAL 39, elektronik sertifika kullanılması için kılavuzu onaylamıştır (FAL.5/Circ.39/Rev.1)
- III 1, ISM Kod ile ilgili liman devleti kontrol görevlisi kılavuzu hakkındaki taslak sirküleri (MSC-MEPC.4) hazırlamıştır. Komite, onay yapılmadan önce ve MSC 94'le ortak karara tabi olan taslak kılavuzun HTW alt komitesinin yorumuna sunulmasına karar vermiştir.
- III 1, MARPOL kapsamında adamsız ve kendinden tahrikli olmayan dubaların sörvey ve sertifikasyon gerekliliğinden muaf tutulması için taslak kılavuz hazırlamıştır ve komite taslak kılavuzun değerlendirilmesini MEPC 68'e ötelemiştir.

Daha detaylı bilgi için:
Aslı YALDIZ ÖZTEKİN
Plan Kontrol Mühendisi
TÜRK LOYDU PLAN KONT. ve ARAŞ. BÖLÜMÜ
Tel : +90-216-5813805
Fax : +90-216-5813840
E-mail: ayaldiz@turkloydu.org
Web: www.turkloydu.org

LEGAL NOTICE All rights reserved.
The information contained here is for general information purposes only.
Turk Loydu shall be under no liability or responsibility in contract or negligence or otherwise howsoever to any person in respect of any information or advice expressly or impliedly given in this document, or in respect of any inaccuracy herein or omission here from or in respect of any act or omission which has caused or contributed to this document being issued with the information or advice it contains (if any).



Türk Loydu Summary Report - MEPC 67

23 DECEMBER 2014

TLR /MEPC 67

Please log on
www.turkloydu.org
for Turk Loydu
summary report

IMO 67th session of Marine Environment Protection Committee was held from 13 to 17 October 2014. Decisions related to this meeting are summarized hereunder. List of resolutions adopted by MEPC 67 are presented at the end of the summary report.

Agenda Item 2: HARMFUL AQUATIC ORGANISMS IN BALLAST WATER

In MEPC 67, 1 BWM System had basic approval and 3 had final approval.

To date, 43 States, with an aggregate merchant shipping tonnage of 32.54 per cent of the world total, have ratified the Convention. The percentage of tonnage required for entry into force of Convention was become closer by recent accessions by Turkey and Japan.

The Review Group was instructed during MEPC 67. The group considered description of a potential future threshold which is for moving from indicative analysis to detailed analysis of the draft "Guidelines for port State control under the BWM Convention". The group agreed to make reference to the "Guidance on ballast water sampling and analysis for trial use in accordance with the BWM Convention and Guidelines (G2) (BWM.2/Circ.42)" for this purpose. Subsequently, the Committee adopted resolution MEPC 252(67) on "Guidelines for port State control under the BWM Convention".

The MEPC resolution on "Measures to be taken to facilitate entry into force of the International Convention for the Control and Management of Ships' Ballast Water and Sediments, 2004" aims to address concerns that the testing system for approval of BWM systems needs to be sufficiently robust and consistent so that any systems approved will meet the standards set out in the BWM Convention.

Agenda Item 4: AIR POLLUTION AND ENERGY EFFICIENCY

The Committee considered subjects and took action as hereunder at MEPC 67:

- Approved MEPC.1/Circ.849 on "Guidance on the Supplement to the IAPP Certificate"
- Approved the new Unified Interpretation of MARPOL Annex VI on applicability of the requirements for bunker delivery note dissemination as MEPC.1/Circ.795/Rev.2
- Adopted resolution MEPC.254(67) on "2014 Guidelines on survey and certification of the Energy Efficiency Design Index (EEDI)"
- Adopted resolution MEPC.255(67) on "Amendments to the 2013 Interim guidelines for determining minimum propulsion power to maintain the manoeuvrability of ships in adverse conditions (resolution MEPC.232(65))".

A correspondence group was established to review the status of technological developments relevant to implementing phase 2 of the EEDI regulatory framework. Regulation 21.6 of MARPOL Annex VI requires, at the beginning of phase 1, the Organization to "review the status of technological developments and, if proven necessary, amend the time periods, the EEDI reference line parameters for relevant ship types and reduction rates set out in this regulation" for the implementation of phase 2.

Fuel oil quality

The Committee decided to establish correspondence group to develop draft guidance for assuring the quality of fuel oil supplied for use on board ships and consider the adequacy of the current regulatory framework on fuel oil quality. The correspondence group will consider outcome of MSC 94 and submit draft guidance to MEPC 68.

Agenda Item 7: CONSIDERATION AND ADOPTION OF AMENDMENTS TO MANDATORY INSTRUMENTS

The MEPC, adopted some amendments for various mandatory instruments. Amendments which will enter into force on 01 March 2016, summarized hereunder:

- MARPOL Annex I regulation 43 concerning special requirements for the use or carriage of oils in the Antarctic area, to prohibit ships from carrying heavy grade oil on board as ballast (MEPC 256(67))
- Appendix to MARPOL Annex III (Criteria for the identification of harmful substances in packaged form) (MEPC 257(67))
- MARPOL Annex VI, concerning regulation 2 (Definitions), regulation 13 (Nitrogen Oxides (NO_x) and the Supplement to the International Air Pollution Prevention Certificate (IAPP Certificate), in order to include reference to gas as fuel and to gas-fuelled engines (MEPC.258(67));

Amendments to Form of Garbage Record Book could not be finalized because of time constraint and would be added to the agenda for MEPC 68.

Agenda Item 9: MANDATORY CODE FOR SHIPS OPERATING IN POLAR WATERS

The Committee approved the Preamble, Introduction and Part II of the draft "International Code for ships operating in polar waters", with a view to adoption at MEPC 68. The Committee approved the associated draft amendments to MARPOL Annexes I, II, IV and V, with a view to adoption at MEPC 68, in conjunction with the adoption of the relevant parts of the Polar Code.

Once adopted, the Polar Code and MARPOL amendments will enter into force on 1 January 2017, with consequent adoption of MSC.

Agenda Item 12: REPORTS OF SUB-COMMITTEES

PPR Sub-Committee

The Committee approved the Guidance on the safe operation of oil pollution combating equipment.

SSE Sub-Committee

The Committee approved draft amendments to regulation 12 of MARPOL Annex I, tanks for oil residues (sludge), with a view to adoption at MEPC 68.

The Committee also noted the unified interpretation of regulation 12.3.3 of MARPOL Annex I prepared by SSE 1. The intention of new Unified Interpretation is to replace the "unified interpretation circulated by MEPC.1/Circ.753" when the amendments to regulation 12 of MARPOL Annex I enter into force.

III Sub-Committee

The Committee approved MSC-MEPC.5/Circ.9 on Unified Interpretation on keel laying date for fibre-reinforced plastic (FRP) craft.

The committee noted that:

- FAL 39, had approved Guidelines for the use of electronic certificates (FAL.5/Circ.39/Rev.1)
- III 1, had prepared a draft MSC-MEPC.4 circular on "Guidelines for port State control officers on the ISM Code" and the Committee agreed that, prior to approval and subject to the concurrent decision of MSC 94, the draft guidelines should be referred to the HTW Sub-Committee for comments
- III 1, had prepared the draft "Guidelines for the exemption of unmanned and non-self-propelled barges from the survey and certification requirements under the MARPOL Convention" and the Committee agreed to postpone consideration of the draft guidelines to MEPC 68.

MEPC 67 toplantısı sonucunda onaylanan MEPC Kararları aşağıda listelenmiştir / List of resolutions adopted by MEPC 67 is hereunder :

- RESOLUTION MEPC.252(67) ON GUIDELINES FOR PORT STATE CONTROL UNDER THE BWM CONVENTION
- RESOLUTION MEPC.253(67) ON MEASURES TO BE TAKEN TO FACILITATE ENTRY INTO FORCE OF THE INTERNATIONAL CONVENTION FOR THE CONTROL AND MANAGEMENT OF SHIPS' BALLAST WATER AND SEDIMENTS, 2004
- RESOLUTION MEPC.254(67) ON 2014 GUIDELINES ON SURVEY AND CERTIFICATION OF THE ENERGY EFFICIENCY DESIGN INDEX (EEDI)
- RESOLUTION MEPC.255(67) ON AMENDMENTS TO THE 2013 INTERIM GUIDELINES FOR DETERMINING MINIMUM PROPULSION POWER TO MAINTAIN THE MANOEUVRABILITY OF SHIPS IN ADVERSE CONDITIONS (RESOLUTION MEPC.232(65))
- RESOLUTION MEPC.256(67) ON AMENDMENT TO MARPOL ANNEX I
- RESOLUTION MEPC.257(67) ON AMENDMENT TO MARPOL ANNEX III
- RESOLUTION MEPC.258(67) ON AMENDMENTS TO MARPOL ANNEX VI

MEPC 67 toplantısı sonucunda onaylanan Sirkülerler aşağıda listelenmiştir / List of Circulars approved by MEPC 67 is hereunder:

- MEPC.1/Circ.795/Rev.2 Amendments to the Unified Interpretations to MARPOL Annex VI
- MEPC.1/Circ.849 on Guidance on the Supplement to the IAPP Certificate
- MEPC.1/Circ.850 2013 Interim guidelines
- MSC-MEPC.1/Circ.4/Rev.3 Guidelines on the organization and method of work of the Maritime Safety Committee and the Marine Environment Protection Committee and their subsidiary bodies

For further information:

Aslı YALDIZ ÖZTEKİN
Plan Control Engineer
TÜRK LOYDU PLAN CONT. & RES. DIV.
Tel : +90-216-5813805
Fax : +90-216-5813840
E-mail: ayaldiz@turkloydu.org
Web: www.turkloydu.org

LEGAL NOTICE All rights reserved.

The information contained here is for general information purposes only.

Türk Loydu shall be under no liability or responsibility in contract or negligence or otherwise howsoever to any person in respect of any information or advice expressly or impliedly given in this document, or in respect of any inaccuracy herein or omission here from or in respect of any act or omission which has caused or contributed to this document being issued with the information or advice it contains (if any).